





Ministerstvo životního prostředí
České republiky



**Ministerstvo životního prostředí
České republiky**

Aktualizace vodních útvarů na území ČR
**Aktualisierung der Wasserkörper auf dem Gebiet
der Tschechischen Republik**

34. porada pracovní skupiny WFD, bod 15
18. porada skupiny expertů DATA, bod 5

34. Beratung der AG WFD, TOP 15
18. Beratung der EG DATA, TOP 5

Eva Sovjáková

Odbor ochrany vod

Praha, 20. 3. 2012

Aktualizace vodních útvarů na území ČR

Aktualisierung der Wasserkörper auf dem Gebiet der Tschechischen Republik

- Byly zohledněny požadavky WISE reportingu
- Hledala se pevná vazba mezi společným datovým modelem povodí Labe (MKOL) na aktivity realizované spoluprací na hraničních vodách
- Die Vorgaben für die Berichterstattung ins WISE wurden berücksichtigt
- Es wurde nach einer festen Beziehung zwischen dem gemeinsamen Datenmodell von Povodí Labe (IKSE) und die im Rahmen der Zusammenarbeit an den Grenzgewässern realisierten Aktivitäten gesucht.

Technické provedení v datovém modelu

Technische Ausführung im Datenmodell

- Body na hranici, kde řeka překračuje hranice
 - Popis společných úseků hraničních vodních toků
-
- Punkte an der Grenze, an der der Fluss die Grenze überschreitet
 - Beschreibung der gemeinsamen Abschnitte der Grenzgewässer

Technické provedení v datovém modelu

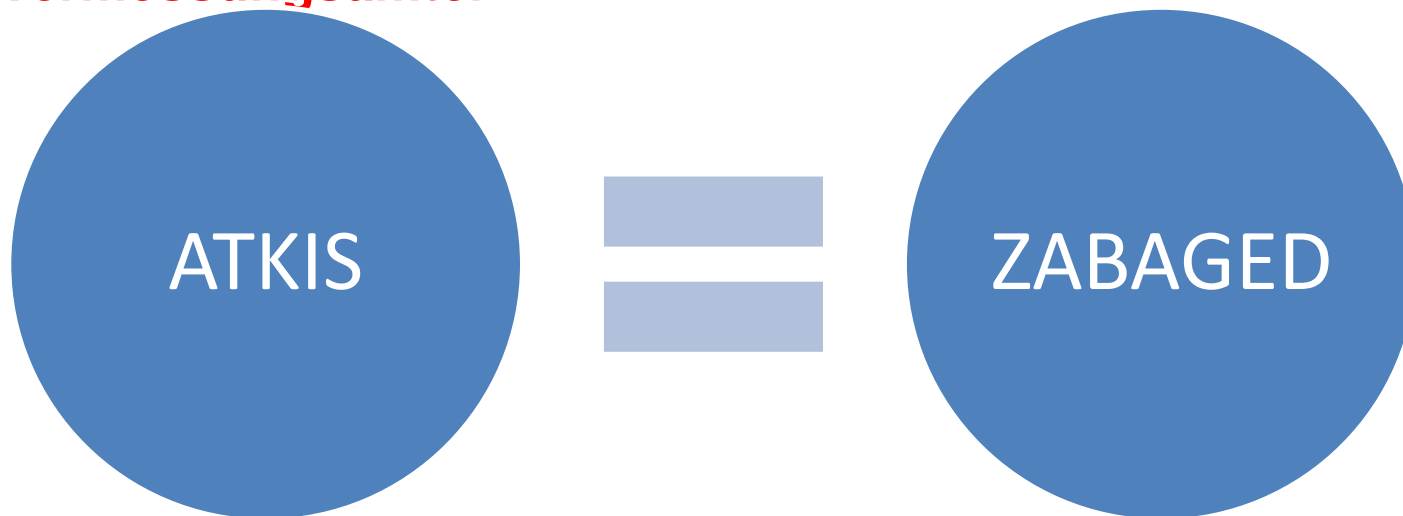
Technische Ausführung im Datenmodell



Dohoda o reprezentaci těchto bodů souřadnicemi

Vereinbarung über die Darstellung dieser Punkte durch Koordinaten

Pozitivní dopad společné práce národních zeměměřických orgánů
Positive Auswirkungen der gemeinsamen Arbeit der nationalen Vermessungsämter



Definice hraničních vodních útvarů (bSWB)

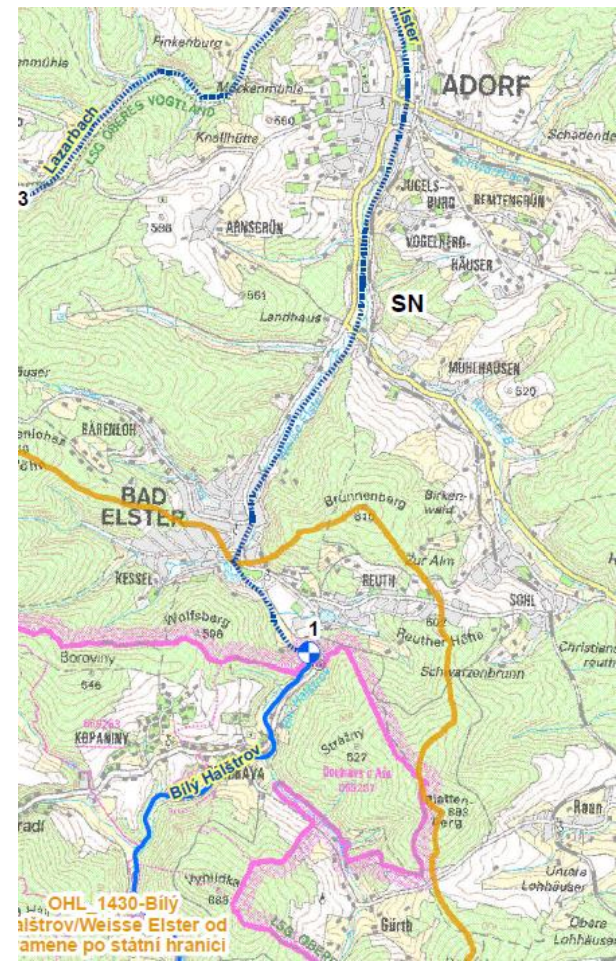
Definition der Grenzwasserkörper (bSWB)

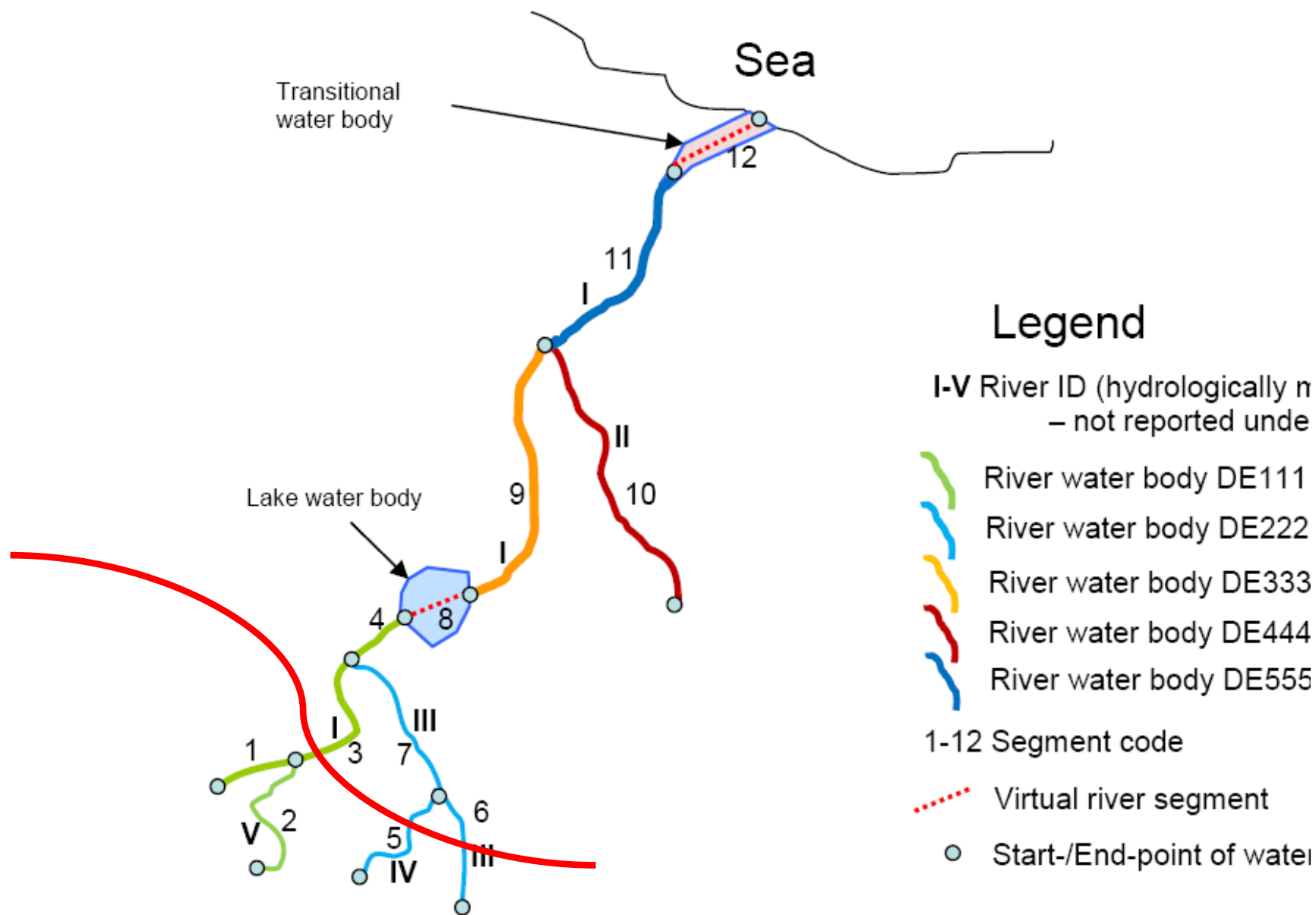
- Vodní toky byly rozděleny na hranicích
 - Zaevidovaly se společné hraniční úseky;
 - Posoudila se relevance horních úseků pro implementaci WFD pro konkrétní stát
 - Navrhly se některé GIS triky, terminologie, kódování, pro datový model
-
- Die Wasserläufe wurden an den Grenzen unterteilt.
 - Die Erfassung gemeinsamer Grenzabschnitte wurde eingeführt.
 - Die Relevanz der oberen Abschnitte für einen konkreten Staat unter dem Aspekt der WRRL wurde beurteilt.
 - Vorgeschlagen wurden einige GIS Tricks, die Terminologie, die Codierung für das Datenmodell.

Definice hraničních vodních útvarů (bSWB)

Definition der Grenzwasserkörper (bSWB)

- Vodní toky byly rozděleny na hranicích
- Zaevidovaly se společné hraniční úseky;
- Posoudila se relevance horních úseků pro implementaci WFD pro konkrétní stát
- Navrhly se některé GIS triky, terminologie, kódování, pro datový model
- Die Wasserläufe wurden an den Grenzen unterteilt.
- Die Erfassung gemeinsamer Grenzabschnitte wurde eingeführt.
- Die Relevanz der oberen Abschnitte für einen konkreten Staat unter dem Aspekt der WRRL wurde beurteilt.
- Vorgeschlagen wurden einige GIS Tricks, die Terminologie, die Codierung für das Datenmodell.





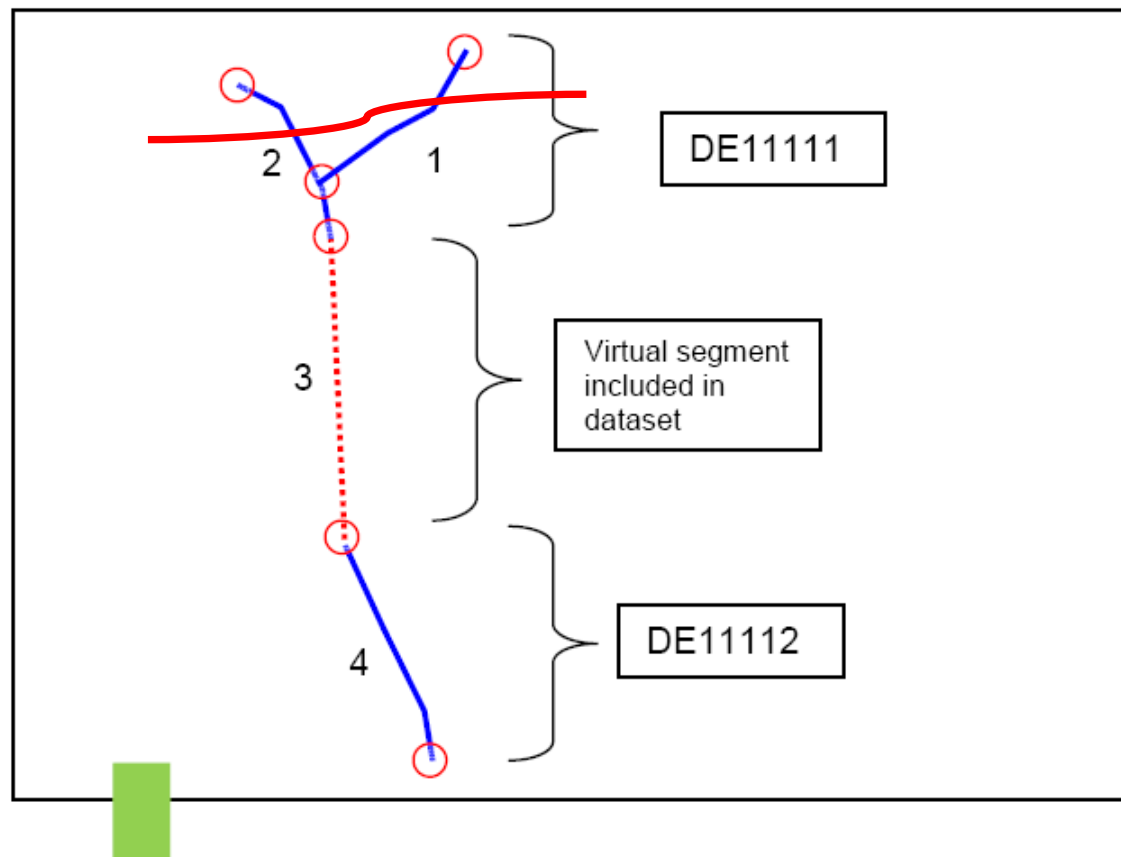
River water body segmentation

One key element in most approaches to water body identification is that although water bodies will follow the geometry of the surface waters; they can begin / end at different locations. The nodes of WFD water bodies can differ from the nodes of the physical watercourse segments. Another potential issue is that a number of watercourses form a single water body for the WFD [10].

To address these issues in the attribute based model and to uphold the integrity of the closed river network the segmentation of the real world from which they are derived is maintained in the delivery of the spatial information.

Figure 5

A number of watercourses can form a single water body. This segmentation is maintained in the delivery.



Následně se spojily všechny vodní útvary, které se potkávají na hranici

Anschließend wurden alle an der Grenze aufeinander treffenden Wasserkörper verbunden

Zásady:

Nově spojené vodní útvary musí mít opět fyzickou podobu vodních útvarů
Dočasně je nenazýváme přeshraničními vodními útvary
Vznikly skupiny nejčastěji dvou vodních útvarů, stejné kategorie
Přijaly jsme připomínku Bavorska: „k základní dvojici je možné přidat další vodní útvary za podmínky, že celá skupina zůstane hydrologicky spojitá.“

Grundsätze:

Die neu verbundenen Wasserkörper müssen wieder die physische Form von Wasserkörpern haben.

Einstweilig werden sie nicht grenzüberschreitende Wasserkörper genannt.
Entstanden sind Gruppen mit meistens zwei Wasserkörpern, gleicher Kategorie.

Akzeptiert wurde der Hinweis Bayerns: „dem Basispaar können weitere Wasserkörper unter der Bedingung zugefügt werden, dass die gesamte Gruppe hydrologisch verbunden bleibt“.

Scéna/kulisa pro reporting do WISE

Kulisse für die Berichterstattung ins WISE

Jsou ošetřeny všechny hlavní řeky v celé své délce.

Behandelt werden alle Hauptflüsse über ihre gesamte Länge.



Kulisa pro společné mapy A MKOL a společné statistiky

Kulisse für die gemeinsamen A-Karten der IKSE und die gemeinsamen Statistiken

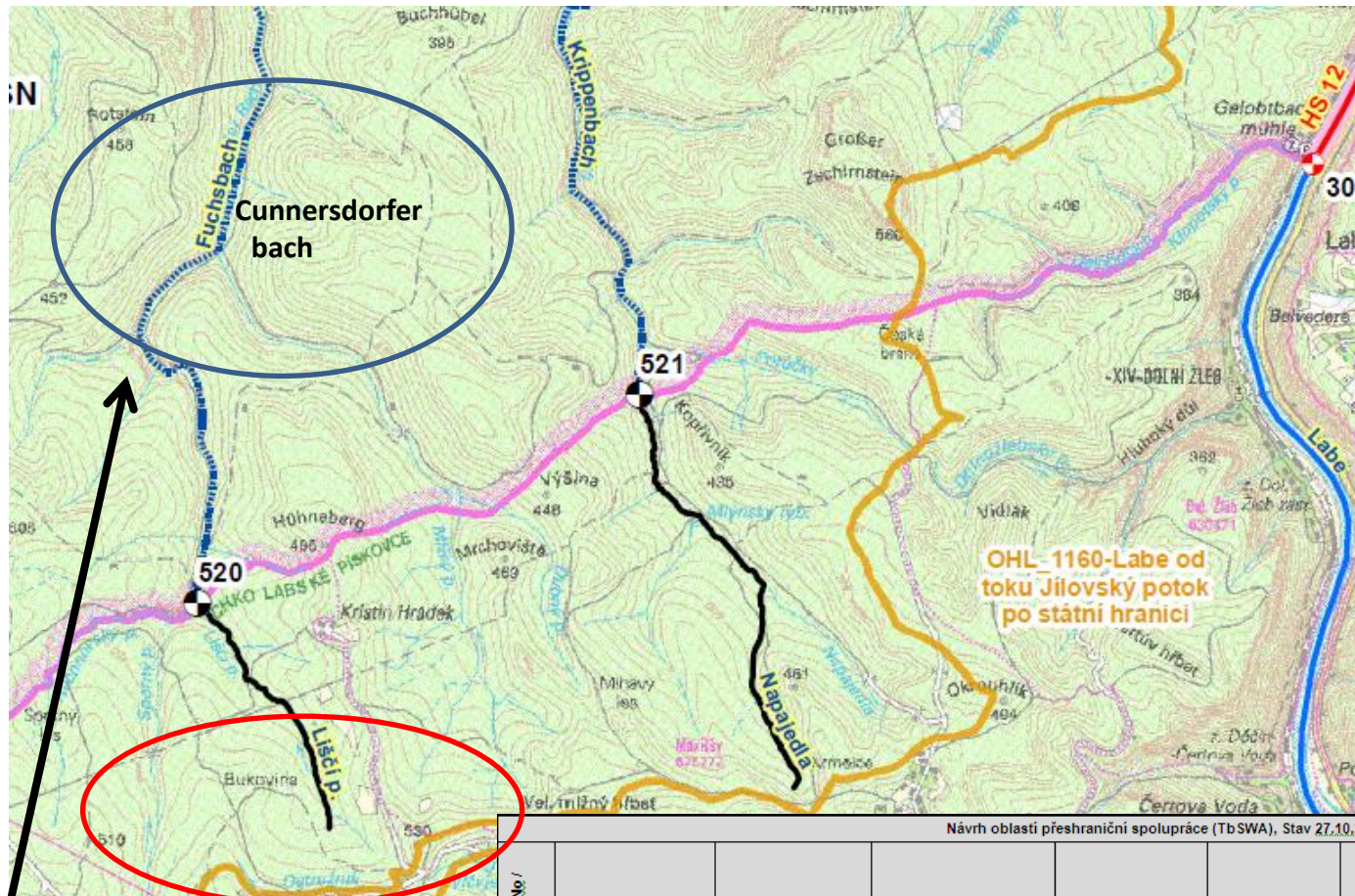
- Harmonizace se týkala všech vodních útvarů,
 - Graficky se na mapách mohou znázornit jen vodní útvary na hlavních řekách, případně na řekách s povodím nad 100km²
 - Společné statistiky mohou využít celého potenciálu společné databáze WasserBLiCK
-
- Die Harmonisierung betrifft alle Wasserkörper.
 - Grafisch können in den Karten nur Wasserkörper an den Hauptflüssen, ggf. an Flüssen mit einem Einzugsgebiet > 100 km² dargestellt werden.
 - Die gemeinsamen Statistiken können das gesamte Potenzial der gemeinsamen Datenbank nutzen (WasserBLiCK).

Kulisa pro národní mapy/plány

Kulisse für die nationalen Karten

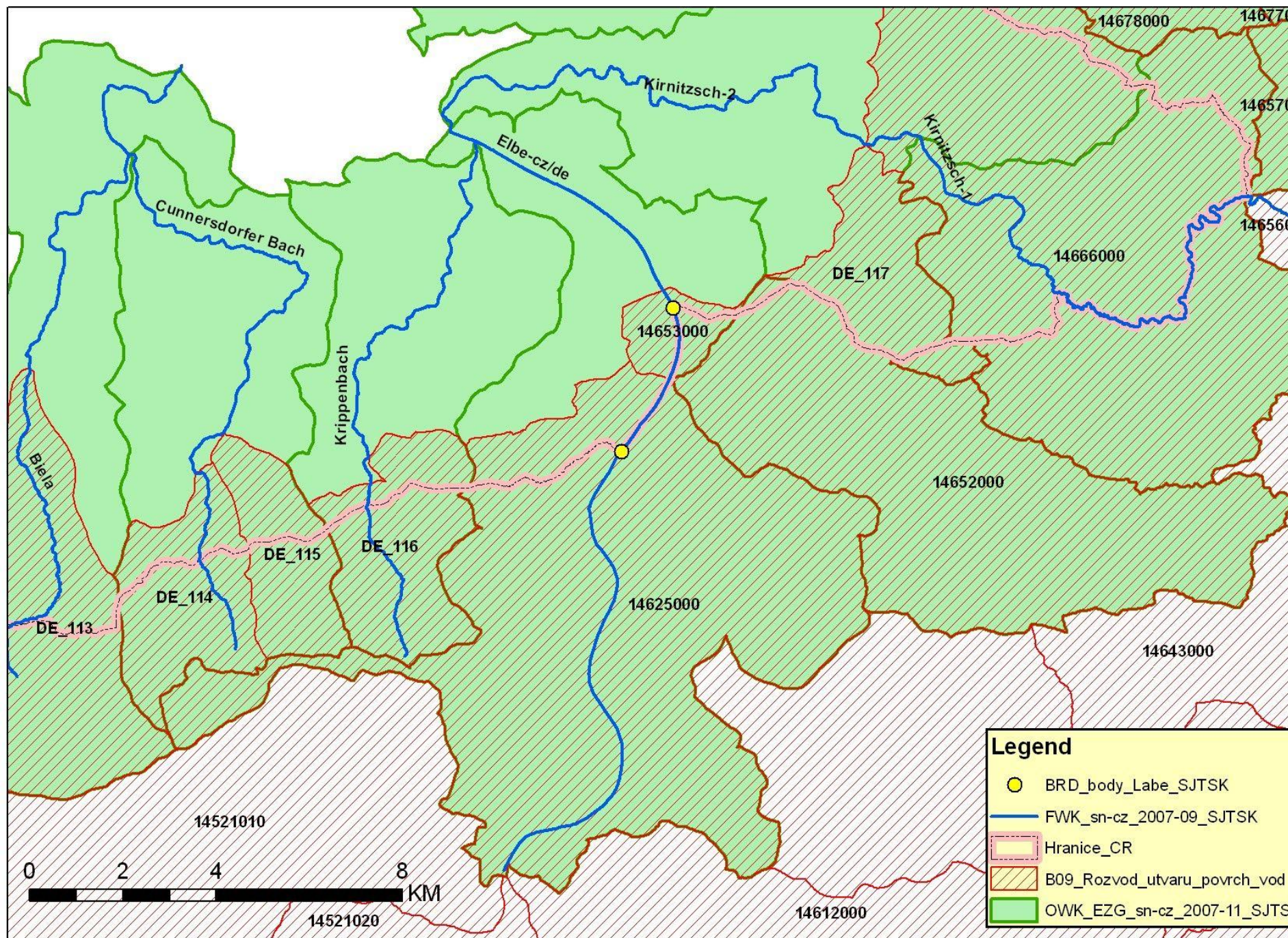
- Pro elektronický reporting podle WFD vodní útvary leží vždy uvnitř hranice státu
- Řešení přeshraničních skupin vodních útvarů má svou oporu v doporučeních 3 až 6 z INSPIRE datových specifikací pro Hydrografii
- Für die elektronische Berichterstattung nach WRRL liegen die Wasserkörper immer innerhalb der Grenze eines Staates.
- Die Bearbeitung grenzüberschreitender Wasserkörpergruppen wird durch die Empfehlungen 3 bis 6 aus den Datenspezifikationen von INSPIRE für die Hydrografie gestützt.

Kulisse für die nationalen Karten



ID SWB: DESN_6371328
tbSWA: CZXX_DESN_025

Návrh oblastí peshraniční spolupráce (TbSWA), Stav 27.10.2011											
Sequence No / Map No	TSWB Name	From	To	HPoints Codes: Prefix: HP_	H Stretches Co- des: Prefix: HS_	Transfer Point Code: Prefix HP_	SWB Codes CZ_Draft	SWB Codes until 2009	Value Chemical Status	Value Ecological Status / Potential	N / HWB/B
025 Map 11	Liščí potok	od pramene	po státní hranici (HPoint 520)	CZXXDES_N_520(6)	—	—	SC	—	—	—	—
	Fuchsbach	od státní hranice (HPoint 520)	po ústí do VT Biela				6371328	6371328			
026 Map 11	Napajedla	od pramene	po státní hranici (HPoint 521)	CZXXDES_N_521(6)	—	—	SC	—	—	—	—
	Krippenbach	od státní hranice (HPoint 521)	po ústí do Labe				6371116	6371116			



Kulisa pro přeshraniční spolupráci

Kulisse für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit

- Na hraničních vodách, relevantních z hlediska WFD, jsou k dispozici skupiny hraničních vodních útvarů
 - Je možné racionalizovat společné kroky pro hodnocení stavu vodních útvarů (péče)
 - Kódování těchto skupin lze zavést do modelu WasserBLiCK
-
- An den unter dem Aspekt der WRRL relevanten Grenzgewässern gibt es Gruppen von Grenzwasserkörpern.
 - Die gemeinsamen Schritte für die Zustandsbewertung der Wasserkörper (Betreuung) können rationeller gestaltet werden.
 - Die Codierung dieser Gruppen lässt sich in das Modell WasserBLiCK einführen.

INSPIRE

INSPIRE

- Řešení přeshraničních skupin vodních útvarů má svou oporu v doporučeních 3 až 6 z INSPIRE datových specifikací pro Hydrografii
- Die Bearbeitung grenzüberschreitender Wasserkörpergruppen wird durch die Empfehlungen 3 bis 6 aus den Datenspezifikationen von INSPIRE für die Hydrografie gestützt.



INSPIRE

Infrastructure for Spatial Information in Europe

D2.8.I.8 INSPIRE Data Specification on Hydrography – Guidelines

Title	D2.8.I.8 INSPIRE Data Specification on <i>Hydrography</i> – Guidelines
Creator	INSPIRE Thematic Working Group <i>Hydrography</i>
Date	2009-09-07
Subject	INSPIRE Data Specification for the spatial data theme <i>Hydrography</i>
Publisher	INSPIRE Thematic Working Group <i>Hydrography</i>
Type	Text
Description	This document describes the INSPIRE Data Specification for the spatial data theme <i>Hydrography</i>
Contributor	Members of the INSPIRE Thematic Working Group <i>Hydrography</i>
Format	Portable Document Format (PDF)

Recommendation 3 The hydrographic network data should be edge-matched, reconciled and maintained across state borders by the respective authorities.

Recommendation 4 In considering reconciliation across state borders the respective authorities should seek to fully resolve the positional alignment that minimises positional deficiencies that would require repeated manual interval in updates or detract from the use of the data in applications.

Recommendation 5 Wherever a feature crosses a border it is recommended that the parties holding the source data for this feature across the border make arrangements for the geometry to be the same across the border, i.e. that at the same levelOfDetail no surface geometry meets a point or line geometry.

Recommendation 6 It is recommended that wherever a network crosses a border the parties holding the source data for this part of the network agree on a common node that is identical in geometry and attributes in both networks.

Závazné od května 2010
Mandatory from May 2010